

**C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**25 stycznia 2006 r.**

---

**Przewodniczący obrad – p. P. Pytko**

Są podpisy proszę Państwa o odstąpienie od drugiego czytania. Dziękuję. Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

**Radny - p. W. Pietrus**

Panie Przewodniczący ja ma wniosek o odrzucenie w pierwszym czytaniu.

**Przewodniczący obrad – p. P. Pytko**

Proszę Państwa wniosek dalej idący jest o odrzucenie w pierwszym czytaniu. Proszę Państwa ponieważ nie wiadomo, który wniosek uzyska większość Państwa Radnych ogłaszam termin zgłaszania autopoprawek na godzinę 15,00, termin zgłaszania poprawek na 15,30. Dziękuję bardzo. Przechodzimy do punktu następnego:

**UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA  
PRZESTRZENNEGO OBSZARU BONARKA**

Projekt Prezydenta Miasta, druk nr 1202, bardzo proszę w imieniu Prezydenta, Pani Dyrektor Magdalena Jaśkiewicz, bardzo proszę.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz**

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Szanowni Państwo!

Druk 1202 to miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru Bonarka. Plan, którego procedura rozpoczęła się w maju 2004 r. zgodnie z obowiązującą ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, plan przeszedł wszystkie kroki procedury planistycznej przewidzianej tą ustawą. W trakcie wyłożenia planu do publicznego wglądu zostały zgłoszone uwagi, siedem uwag, wśród których cztery uwagi zostały uwzględnione przez prezydenta natomiast dwie uwagi zostały nieuwzględnione w całości, jedna tylko częściowo i projekt planu, który Państwo macie dostarczony i który jest przedmiotem dzisiejszych obrad to właśnie projekt planu z uwzględnieniem tychże uwag i informacja rozstrzygnięcie prezydenta o nieuwzględnieniu trzech uwag. Pierwsza z nich dotyczy przeznaczenia terenu w części północnej obszaru terenu zieleni co do którego Centrum Edukacji Kulturowej i Ekologicznej Fundacja Miasta Krakowa złożyła uwagę o przeznaczenie 30 % tego terenu pod usługi związane z komunikacją. Prezydent w swoim rozstrzygnięciu zdecydował, że jedynie 20 % powierzchni tego terenu może być uzyskać taką funkcję uzupełniającą ze względu na charakter tego terenu i ze względu na jego położenie, a także zlokalizowanie w rejonie ul. Kamieńskiego i w tej części uwaga jest uwzględniona. Natomiast jakby pozostałe 10 % uznajemy, że to ta część uwagi nieuwzględnionej przez Prezydenta. Uwaga druga, która została nieuwzględniona w projekcie planu przedstawionym Państwu do uchwalenia to uwaga złożona przez Polski Związek Działkowców, Okręgowy Zarząd Małopolski, która dotyczyła przebiegu drogi lokalnej i przedstawiała dwie propozycje poprowadzenia tej drogi jakby z innym trochę układzie niż było to proponowane w projekcie planu. Uwaga ta nie mogła zostać uwzględniona z powodów, o których informujemy Państwa w załączniku nr 3 do uchwały. Pierwszy wariant jest niemożliwy ze względu na warunki techniczne odległość od skrzyżowania, natomiast drugi warunek jest niemożliwy do przeprowadzenia z uwagi na położenie w obszarze, który jest przeznaczony do kontynuowania eksploatacji wydobywanej tam kopaliny. Z tego powodu uwaga nie mogła zostać uwzględniona. I trzecia nieuwzględniona uwaga to jest uwaga Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Handlowo-Usługowego Bonarka Spółka z o.o. która postulowała aby tereny

**C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**25 stycznia 2006 r.**

---

ZP1 przeznaczyć pod zainwestowanie. Tej uwagi również nie można było uwzględnić z powodu po pierwsze niezgodności ze studium ten obszar w studium jest wskazany wyraźnie jako obszar terenów zielonych, terenów poeksploatacyjnych a plan, który Rada Miasta uchwała musi taką zgodność ze studium mieć zapewnioną to po pierwsze, a po drugie w decyzji, która jest decyzją obowiązującą ustalone są kierunki rekultywacji tego terenu i wyraźnie w tej decyzji jest powiedziane, że kierunek tej rekultywacji to tereny związane z zielenią wykorzystywaną dla celów rekreacyjnych a nie z zainwestowaniem. To krótka informacja na temat złożonych uwag do projektu planu. W dokumentach, które Prezydent przekazuje Państwu w dokumentacji jest również informacja o zgodności projektu planu z ustaleniami studium obowiązującego. Zgodność ta jest potwierdzona przede wszystkim przeznaczeniem terenu, zgodnością z głównymi kierunkami zagospodarowania tego obszaru, z układem komunikacyjnym, a przede wszystkim z kierunkiem rekultywacji terenów przemysłowych. To tyle wstępu, jeśli Państwo będą sobie życzyli to oczywiście możemy przedstawić bardziej szczegółowo rozwiązanie tego planu tak aby uzyskali Państwo szerszą informację na temat samego projektu, jeśli nie to będziemy oczekiwać na dalsze pytania Państwa. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący obrad – p. P. Pytko**

Dziękuję. Opinia Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska jest pozytywna. Otwieram dyskusję. Kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos w tym punkcie? Pan Radny Stypuła bardzo proszę.

**Radny – p. A. Stypuła**

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Przetrzebiona dokładnie bo nas jest mało bardzo na sali. Proszę Państwa ja chciałem zwrócić uwagę na jedną rzecz mianowicie w studio otwartym w debacie telewizyjnym na temat planu zagospodarowania Bronowice Wielkie Wschód mieszkańcy Bronowic Wielkich zarzucili Panu Prezydentowi, że nie wywiązuje się z obietnic wyborczych jako, że w swojej ulotce wyborczej, czy w swoich zamierzeniach mówił, że będzie się przeciwstawiał ekspansji hipermarketów do miasta Krakowa. A tutaj mamy kolejne rozwiązanie planistyczne, które wprowadza kolejny, następny hipermarket do miasta bo tak to zostało zapisane w tym planie i no chcę wyrazić swój niepokój tym faktem dlatego też nie poparłem tego planu tylko się wstrzymałem od głosu na Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska właśnie z tego względu. Uważam, że Kraków potrzebuje planów, potrzebuje planów mądrze skonstruowanych i potrzebuje zdecydowanego powiedzenia nie ekspansji hipermarketów, które praktycznie dobijają naszych kupców i handlowców, to jest tak oczywiste, że tego nie trzeba udowadniać, a my z uporem maniaka sankcjonujemy tą ekspansję, ba nie sankcjonujemy ułatwiamy tą ekspansję w mieście Krakowie. Pytam się w imię czego? Na pewno nie w imię dobra mieszkańców Krakowa i tu mam zdecydowaną obiekcję co do sensowności rozwiązań tego planu w tym właśnie tylko jedynym punkcie, reszta oczywiście jest w moim mniemaniu dobrze skonstruowana i właściwie ale na miły Bóg powiedzmy sobie raz czy chcemy, czy nie chcemy tych hipermarketów i nie łudźmy się, że hipermarkety coś sensownego dla miasta przyniosą, nic oprócz tego, że będzie kolejna armia bezrobotnych w naszym mieście i to spadnie na gminę bo obowiązkiem gminy jest m.in. dbanie o likwidację bezrobocia a nie generowanie wzrostu tegoż bezrobocia, a tak to wychodzi, że polityka rozmija się z deklaracjami. Ja jestem przeciwny takiej polityce, która no wylania się między innymi w tym planie zagospodarowania przestrzennego dla Bonarki. Dziękuję bardzo.

**C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**25 stycznia 2006 r.**

---

**Przewodniczący obrad – p. P. Pytko**

Dziękuję bardzo Panu Radnemu. Kto z Państwa Radnych jeszcze chciałby zabrać głos w tym punkcie? Nie widzę. Bardzo proszę czy pani dyrektor udzieli odpowiedzi panu radnemu?

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz**

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Myślę, że w sprawach – rzecz dotyczy jakby rozwiązań planistycznych dobrze by było aby wypowiedzieli się autorzy tego planu, to jest plan, który został sporządzony przez zespół wykonawców wyłoniony w przetargu nieograniczonym Biuro Rozwoju Krakowa pani prezes Elżbieta Koterba myślę, że kilka słów na ten temat będzie mogła powiedzieć.

**Przewodniczący obrad – p. P. Pytko**

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę panią dyrektor. Ale pytanie pana radnego było do pana prezydenta czyli ja rozumiem, że pani powinna na nie odpowiedzieć, pani rozumiem nie odpowiada na to pytanie.

**Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. M. Jaśkiewicz**

To może przypomnę tylko Państwu, że w uzasadnieniu do tej uchwały kiedy Państwo podejmowali uchwałę o przystąpieniu do tego planu w uzasadnieniu do tej uchwały było napisane, że ten plan podejmuje się w celu porządkowania tego obszaru uruchomienia go, rewitalizacji bo jest obszar przemysłowy, który jest po prostu martwy, to są ruiny obiektów przemysłowych, które po prostu nie funkcjonują i wprowadzenie tam funkcji usługowych i funkcji mieszkalnych wielofunkcyjnego programu nie wyklucza lokalizowania obiektów wielkopowierzchniowych. To jest napisane dość wyraźnie w uzasadnieniu do uchwały i podejmując uchwałę o przystąpieniu do tego planu była to jakby wyraźna dyspozycja dla procedury planistycznej i dla przygotowania projektu planu. Dziękuję.

**Przewodniczący obrad – p. P. Pytko**

Dziękuję bardzo. Rozumiem, że Pan Radny uzyskał odpowiedź na swoje pytanie. Czy ktoś z Państwa Radnych chciałby jeszcze zabrać głos? Bo ja rozumiem, że jedynie były wątpliwości pana radnego. Jeżeli nie ma innych no to wystąpienie pani dyrektor jest tutaj zbędne w tym momencie. Czy jakiś dłuższy termin powinien być wyznaczony? Nie, normalnie. Proszę Państwa w takim razie stwierdzam, że Rada odbyła pierwsze czytanie projektu i ogłaszam termin zgłaszania autopoprawek na 31 stycznia, termin zgłaszania poprawek na 2 lutego, godzina 15,00.

Teraz proszę Państwa wrócimy do uchwały bo mamy już Pana Przewodniczącego Handzlika czyli to był projekt uchwały w brzmieniu druku 1218:

**ZMIANA UCHWAŁY RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 26 STYCZNIA W SPRAWIE NAZEWNICTWA ULIC, PLACÓW I PARKÓW**

Bardzo proszę Panie Przewodniczący.

**Radny – p. S. Handzlik**

Dziękuję Panie Przewodniczący. Proszę Państwa ja jeszcze raz pokrótce powtórzę tę argumentację, którą przedstawiłem przy wprowadzaniu tego do porządku obrad przed głosowaniem wniosku formalnego o wprowadzenie do porządku obrad. Proszę Państwa ja chcę przypomnieć to co było rok temu kiedy procedowaliśmy projekt dotyczący teje właśnie regulacji bo do czasu wprowadzenia tego właśnie do treści uchwały mieliśmy porozumienie